



Advocacy Training & Resource Center

ZASTUPNIK



USAID Podržavanje
NGA POPULLI AMERIKAN
OD AMERICKOG NARODA



Izdavanje V • Broj 1 • Januar 2007

ZADRZAJ

Strana 2

World Bank in Kosovo
Announces Small Grants
Program for 2007

"Advocacy in Practice to
Support Equality"

Two Ferizaj NGOs Form
Coalition for Democratization

Pensioners Demand
Urgent Solution to Their
Social Status

Strana 3

Youth and Sports Palace
of Prishtina to Serve the
Needs of Youth

Government and Civil
Society Discuss the Return
of Displaced Families
in Kastriot

Civil Society to Raise Citizen
Awareness about Cultural
Heritage Protection

Nove prilike finansiranja, vesti, događaji, trejninzi, itd

mogu se naci u ATRC web
stranici:
www.advocacy-center.org

Ul. Agim Ramadani Nr. 15
2 Sprat Prishtina, Kosovo
Tel/Fax: +381 (0) 38 244 810

Vlada je Za, a civilno društvo Protiv izgradnje nove termocentrale na Kosovu

Predstavnici Ministarstva Energetike i Rudnika (MER), Ministarstva Okoline i Prostornog Planiranja (MOPP), političkih partija u opoziciji, i predstavnici civilnog društva sastali su se 19. Januara u prostorijama ATRC-a, da bi diskutovali Vladine planove za izgradnju nove termocentrale u opštini (Kastriot) Obilić. Tokom ove javne debate, organizovane od strane ATRC-a, postavljeno je pitanje "Nova termocentrala Kosovo C - ekonomski razvoj ili zagacivanje okoline?".

Od kako je Vlada uključena u izgradnju nove termocentrale tokom 2006. godine, bila je naročito kritikovana od strane ambientalista. Prisutni predstavnici na debati organizovanoj od

strane ATRC-a, Ardian Gjini - Ministar Okoline i Prostornog Planiranja i Agron Dida - Zamenik Ministra Energetike, tvrdili su da je ovaj projekat neophodan za ekonomski razvoj Kosova. Ministar Gjini je izjavio da će nova termocentrala smanjiti nivo zagacivanja vazduha. Predstavnicima političkih partija u opoziciji i civilnog društva izrazili su svoj skeptizam. Oni su argumentovali da je ovaj projekat star i da potice još od 70-tih godina i da će imati negativan uticaj za

okolinu.

Opština (Kastriot) Obilić je jedna od najzagacenijih zona u regiji - rekao je Nazif Shala, zvaničnik za pitanja okoline u ovoj opštini.

"Nivo zagacivanja u Opštini (Kastriot) Obilić je 400 puta viši nego što dozvoljavaju prihvaćeni standardi Evropske Zajednice" - dodao je Nazif Shala.



ATRC objavio kalendar treninga za 2007. godinu

ATRC će nastaviti sa podrškom NVO-a tokom 2007. pomoću treninga, dodela grantova i služeći za informisanje. Program treninga će obuhvatiti osnovne i unaprećene treninge i savetovanja za organizacijski razvoj, rukovođenje, zastupanje i povećanje fondova i odnosa sa medijama.

ATRC je tokom meseca januara objavio kalendar treninga za 2007. godinu. Predviđeno je da se odrе trinaest treninga iz oblasti

pisanja projektnih predloga, rukovođenju projekata, zastupanju i izgradnji koalicija, dobrog rukovođenja, komunikaciji i marketingu, ulozi NVO-a u društvu i odnosima NVO-a i medija.

(o datumima treninga posetite web stranicu: www.advocacy-center.org) ATRC-ovi treninzi su besplatni za Kosovske NVO-e koje su registrovane u ATRC-u.

Nevladine organizacije mogu se registrovati putem ispunjavanja obrazca za re-

gistrovanje koji se nalazi na gore navedenoj web stranici.

Pomoću treninga, ATRC stremi da ponudi nevladinim organizacijama tehniku i ekspertize kako bi razvile strateške ciljeve na efektivan i održav način.

Za dodatne informacije kontaktirajte na broj telefona 038 244 810 ili putem elektronske pošte na adresu: training@advocacy-center.org

Ovaj Bilten je omogućen od strane velikodušne podrške Americkog Naroda preko Agencije Sjedinjenih Americkih Drzava za Medunarodni Razvoj (USAID). Sadržaj je odgovornost ATRC-a koji ne uvek reflektuje stavove USAID ili Vlade Sjedinjenih Americkih Drzava.

Socialni Dialog**Penzioneri zahtevaju hitno rešavanje njihove socialne situacije**

Nezavisni Sindikat Penzionera i Invalida Rada Kosova (NSPIRK) poziva vladine institucije da ozbiljno razmotre njihovu situaciju. "Penzioneri ne mogu preživeti sa 40EURA mesečno" - izjavili su oni.

Penzioneri su ponovili zahteve za reformu penzija tokom okruglog stola organizovanog 16. Januara od strane NSPIRK-a, koji je održan uz podršku ATRC-a.

**Nova Koalicija NVO-a****Dve NVO iz Uroševca osnivaju Koaliciju za demokratizaciju**

Dve Nevladine organizacije iz Uroševca "Shërbimet Rinore" (Omladinske Usluge) i "1 plus 2" osnovale su 10. Januara Koaliciju Organizacija za Demokratiju - KOD. Ova koalicija stremi demokratizaciji političkih i društvenih procesa u Uroševcu podstrekajući građane da dignu svoj glas za ispunjenje svojih potreba.

Mogućnost finansiranja za Nevladine Organizacije**Svetska Banka na Kosovu objavila program malih grantova za 2007. godinu**

Tematika ovogodišnjeg programa malih grantova je obrazovanje

Kancelarija Svetske Banke na Kosovu tokom meseca januara je objavila Program Malih Grantova kako bi financirala Kosovske NVO-e, koje podržavaju inicijativu obrazovanja pomoću njihovog aktivnog obuhvatanja u javnom životu i procesima razvoja.

Ovaj program će podržati aktivnosti koje imaju za glavni cilj angažovanje civilnog društva u osnivanju grupa civilnog društva i u unapređivanju obuhvaćenosti šireg spektra građanskih inicijativa u

vezi politika i razvojnih procesa.

Program Malih Grantova treba biti iskorišćen kao ispomoc u premošćivanju prepreka u vezi sa jednakim mogućnostima u obrazovanju za različite grupe kao i u osnivanju rukovođenja škola pomoću aktivnog učesnika zajednica ukazivajući posebnu pažnju poboljšavanju stvaranju politika pomoću savetovanja sa građanima.

Program dopunjuje i pomaže agendu Svetske Banke za razvoj društva

pomoću dodele grantova organizacijama i civilnom društvu.

Svetska Banka na Kosovu će deliti garantove u iznosu od 5000\$ do 10,000\$ u okviru programa malih grantova. Krajnji rok za dostavu aplikacija je 28. Februar 2007.

Za naknadne informacije posetite web stranicu: www.worldbank.org/kosovo

**"Zastupanje u praksi treba da podrži i jednakost među ljudima"**

Iz iskustva američke aktivistkinje za zaštitu Ljudskih Prava, Alice Mead

ATRC je organizovao 12. januara okrugli sto izmeću američke aktivistkinje za zaštitu Ljudskih Prava, Alice Mead i predstavnika civilnog društva. Okrugli sto je nazvan "Zastupanje u praksi - iz iskustva jedne međunarodne aktivistkinje".

Tokom sastanka, Mead je predstavila svoj dokumentarni film "Kosovo i smrt Jugoslavije" i razmatrala je pitanje zastupanja sa učesnicima okruglog stola.

Film dokumentira kršenje Ljudskih Prava albancima na Kosovu kao i njihov zahtev za jednakost tokom rešavanja bivšeg

Jugoslovenskog predsednika Slobodana Miloševića.

Mead, je koristila film u svrhe zastupanja za prava Kosovskih albancina tokom kraja 80-tih i početkom 90-tih godina.

"Ja nisam slobodna, ako vi niste slobodni", potvrdila je Mead tokom ovog sastanka.

"Sloboda nije samo za mene. Ako svi mi nismo slobodni onda nismo ravnopravni" - Zastupanje znaci jednakost".



Mead je takođe napisala knjigu o Kosovu sa naslovom Adem's Cross i pomoću zastupanja je doprinela u oslobađanju političkih zatvorenika iz srpskih zatvora. Gđa. Mead je zastupala pred Senatom, Američkim Kongresom i pred svetskim političkim organima za oslobađanje zatvorenika.



Executive Director
RREZE DULI
rreze@advocacy-center.org

Financial & Administration Manager
GANI ASLLANI
gani@advocacy-center.org

Grant Manager
TEUTA LUXHA
teuta@advocacy-center.org

Grant Officer
KUSHTRIM KALOSHI
kushtrimk@advocacy-center.org

Grant Officer
XHAFER AHMETI
kushtrimk@advocacy-center.org

Grant Finance Manager
SAFETA XHEKOVIQ
safeta@advocacy-center.org

Training & Consultancy Services Manager
DONIKA SALIHU
donika@advocacy-center.org

Trainer & Consultant
AFERDITA SURROI
aferdita@advocacy-center.org

Trainer & Consultant
KUSHTRIM ISLAMI
kushtrim@advocacy-center.org

Trainer & Consultant
NORA SUSURI
nora@advocacy-center.org

Communication & Outreach Manager
ARJETA DOROCI
arjeta@advocacy-center.org

Program Officer
NATYRA ZHJEQI
natyra@advocacy-center.org

IT and Database Manager
ARSIM KOSUMI
arsim@advocacy-center.org

Javne debate inicirane od strane ATRC-a

Palata Omladine i Sportova u Prištini treba biti korišćena za potrebe mladih

ATRC je organizovao okrugli sto 14 Decembra, tokom kojeg su se podigla nekolicina pitanja kao što su: Kome služi Palata Omladine i Sporta u Prištini kao i pitanje trenutne situacije među mladima. Rukovodstvo Palate je zatvorio 20 oktobra Omladinski Centar koji se nalazio u toj zgradi, usprkos kritikama i negodovanjima omladinskih grupa.

Tokom okruglog stola, predstavnici Odeljenja za Omladinu pri Ministarstvu Kulture, Omladine i Sporta, Odeljenja za Kulturu u Opštini Priština, Omladinske Mreže Kosova i Omladinskog Centra su se složili da Palata Omladine i Sportova treba da služi za potrebe mladih kao i za ostale kulturne i sportske aktivnosti. Rukovodstvo Palate i Kosovska Agen-



cija Poverenja su odgovorni za nastalu situaciju - naveli su oni tokom održanog okruglog stola.

Vlada i civilno društvo diskutovali o povratku raseljenih porodica u Kastriot(Oblic)

Predstavnici vlade i civilnog društva su diskutovali o rezultatima povratka raseljenih porodica u opštini Kastriot (Obili?) tokom javne debate održane 13 decembra i organizovane od strane ATRC -a u skupštini ove opštine. Učesnici su razmotrili strategiju za povratak raseljenih lica u svoje domove, pripreml-

jenu od strane Ministarstva za Zajednice i Povratak.

Po mišljenju Zamenika Ministra za Zajednice i Povratak Ibisha Bajramija, ovo Ministarstvo je obezbedilo osnovne uslove za povratak raseljene porodice putem izgradnje razorenih kuća. "Ima slučajeva povratka raseljenih porodica u svoje domove u Kastriot (Obili?) -

rekao je on.

Srpski učesnici nisu poverovali pokušajima Ministarstva. Oni su izjavili da je strategija Ministarstva pogrešna. "Ministarstvo je izgradilo kuće ali i ništa drugo".

Civilno društvo treba da razvije svest građana o zaštiti Kulturne Baštine

Građani Prizrena, predstavnici NVO-a i kulturni zvaničnici debatirali su o pitanjima koja se tiču zaštite Kulturne Baštine u Prizrenu tokom javne diskusije održane 12. januara u skupštini opštine Prizren organizovane od strane ATRC-a.

Zamenica Ministra Kulture, Omladine i Sporta Angjelina Krasniqi i Zamenik Predsednika Opštine Prizren Erxhan Shpat, su učestvovali na ovom sastanku. Po mišljenju gđe. Krasniqi,

Ministarstvo Kulture je in-



vestiralo u istorijske znamenitosti Prizrena onoliko koliko je bilo u mogućnosti na

osnovu budućeta. "Degradacija zona Kulturne Baštine je realnost ne samo u Prizrenu već u svim ostalim opštinama na Kosovu" - dodala je Krasniqi.

Ona je uputila poziv organizacijama civilnog društva da se usredsrede na podizanju svesti građana o zaštiti kulturne baštine na Kosovu.